香港中華煤氣有限公司就 SKDC(M)文件第 94/15 及 95/15 號的回應

有關煤氣公司新界東南堆填區的轉廢為能環保建設項目

香港中華煤氣有限公司(下稱「煤氣公司」)於去年12月22日與將軍澳(新界東南)堆填區承辦商「翠谷工程有限公司」(下稱「翠谷公司」)簽訂合約，落實此堆填區的沼氣利用項目，總投資額約為3.5億港元，預計在2016年7月31日前投產。

此項目包括由煤氣公司建造堆填區沼氣處理設施，將其轉化為合成天然氣，再經12公里長的管道輸送至井欄樹調壓站，然後注入煤氣供應網絡。

一直以來，將軍澳堆填區產生的沼氣，除少量用作發電以供堆填區內部使用外，其餘均會直接燃燒，所產生之廢氣則排放於區內之大氣中。煤氣公司是次參與堆填區的沼氣利用項目，是希望延續這項綠色使命，轉廢為能，避免浪費，以及改善將軍澳區的空氣質素。這項目預計可每年減少排放56,000噸的二氧化碳，大大減少堆填區燃燒沼氣的廢氣排放量，相等於已種植了240萬棵樹苗，建成後將會是香港大型節能減排的環保項目之一。

而西貢區議會在去年9月2日的會議上，也通過了「要求儘快落實將軍澳堆填區沼氣轉化為煤氣，及提供相關時間表」的動議，顯示各位議員對此項目的支持。此項目預計需要超過十年的時間才可能收回成本，因此並非一個常規或有利可圖的商業投資，而祇是一個轉廢為能的環保建設。煤氣公司會繼續積極建構一個綠色社會，希望能為將軍澳區的居民建設一個更健康舒適的生活環境。